



# P'tit Baladeur



#### INTRODUCTION

Vous venez d'acquérir le **P'tit Baladeur** de **VTech®**. Félicitations ! Avec son premier baladeur, votre enfant pourra chanter, danser et même s'enregistrer. Pour s'amuser, il peut même réécouter l'enregistrement avec une modification de la voix !



## **CONTENU DE LA BOÎTE**

- Le P'tit Baladeur de VTech®
- · Un guide de démarrage rapide

#### **ATTENTION:**

Pour la sécurité de votre enfant, débarrassez-vous de tous les produits d'emballage tels que rubans adhésifs, feuilles de plastique, attaches, étiquettes, cordons et vis d'emballage. Ils ne font pas partie du jouet.

#### NOTE:

Il est conseillé de sauvegarder ce manuel d'utilisation car il comporte des informations importantes.

#### **WARNING:**

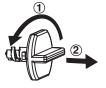
All packing materials such as tape, plastic sheets, packaging locks, removable tags, cable ties, cords and packaging screws are not part of this toy, and should be discarded for your child's safety.

#### NOTE:

Please save this Instruction Manual as it contains important information.

#### Pour retirer l'attache de la boîte :

- ① Tourner l'attache permettant de fixer le jouet à sa boîte dans le sens inverse des aiguilles d'une montre plusieurs fois.
- ② Retirer et jeter l'attache en plastique.



#### **ALIMENTATION**

### Installation des piles

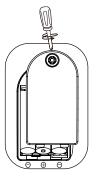
- Avant d'insérer les piles, s'assurer que le jouet est éteint.
- Ouvrir le compartiment à piles situé au-dessous du jouet à l'aide d'un tournevis.
- 3. Si des piles usagées sont présentes dans le jouet, retirer ces piles en tirant sur l'une des extrémités.
- 4. Insérer 3 piles LR03/AAA en respectant le schéma qui se trouve dans le compartiment à piles. Pour de meilleures performances, il est recommandé d'utiliser des piles alcalines ou des piles rechargeables Ni-MH pleinement rechargées.
- Refermer soigneusement le couvercle du compartiment et s'assurer que la vis est bien serrée.

#### **ATTENTION:**

Les piles ou accumulateurs doivent être installés par un adulte. Tenir les piles ou accumulateurs hors de portée des enfants.

#### **WARNING:**

Adult assembly required for battery installation. Keep batteries out of reach of children.



## IMPORTANT: INFORMATIONS CONCERNANT LES PILES

Les piles fournies avec le produit permettent de tester le jouet en magasin mais ne sont pas des piles longue durée.

- Mettre en place les piles ou les accumulateurs en respectant les polarités + et -.
- Ne pas mélanger des piles ou des accumulateurs neufs avec des usagés.
- Ne pas mélanger différents types de piles : alcalines, zinc-carbone et rechargeables.
- Seules des piles du type recommandé doivent être utilisées.
- Ne pas mettre les bornes d'une pile ou d'un accumulateur en courtcircuit (en reliant directement le + et le -).
- Retirer les piles ou les accumulateurs en cas de non-utilisation prolongée.
- Enlever les piles ou les accumulateurs usagés du jouet.
- · Ne les jeter ni au feu ni dans la nature.

#### **PILES RECHARGEABLES:**

- Enlever, lorsque c'est possible, les accumulateurs du jouet pour les recharger.
- Les accumulateurs ne doivent être chargés que sous la surveillance d'un adulte.
- · Ne pas tenter de recharger des piles non rechargeables.

#### Tri des produits et piles usagés

- Les jouets VTech® sont des équipements électriques et électroniques (EEE) qui, en fin de vie, feront l'objet d'une collecte sélective en vue de leur recyclage. Ainsi, afin de préserver l'environnement, VTech® vous recommande de retirer et de jeter vos piles usagées dans les containers prévus à cet effet, puis de déposer le jouet en fin de vie dans les points de collecte mis à disposition dans les magasins ou dans votre commune.
- Le symbole de la poubelle barrée sur les produits et les piles ou sur leur emballage respectif indique que les équipements électriques et électroniques ainsi que les piles ne doivent pas être jetés dans les déchets ménagers car ils contiennent des substances pouvant être néfastes à l'environnement et à la santé.



 Lorsque les symboles Hg, Cd ou Pb sont indiqués, cela signifie que la pile contient plus de mercure (Hg), cadmium (Cd) ou plomb (Pb) que la valeur spécifiée dans la Directive 2006/66/CE sur les piles et les accumulateurs.



 La barre solide sous le symbole de la poubelle barrée indique que le produit a été placé sur le marché après le 13 août 2005.

- Contribuez à la protection de l'environnement en triant vos produits et piles usagés.
- Pour plus d'informations sur la collecte et le tri des piles usagées, vous pouvez visiter le site Internet http://www.corepile.fr.
- Pour plus d'informations sur le tri des produits électriques et électroniques, vous pouvez contacter notre service consommateurs.

## **POUR COMMENCER À JOUER**

Dans son emballage, le jouet est en **mode Démonstration**. Pour activer le mode Normal, éteindre le jouet puis le rallumer.

## **FONCTIONNALITÉS**

#### Curseur Marche/Arrêt/Réglage du volume sonore

Déplacer le curseur Marche/Arrêt/Réglage du volume sonore pour allumer le jouet et choisir un niveau sonore.



#### 2. Bouton Lecture

Appuyer sur le **bouton Lecture** pour entendre les instructions pour faire un enregistrement. Une fois l'enregistrement fait, appuyer sur le **bouton Lecture** pour écouter l'enregistrement. Appuyer à nouveau pour réécouter l'enregistrement avec une modification de la voix.



#### 3. Boutons Musique

Appuyer sur l'un des **boutons Musique** pour écouter des chansons dans les modes : Chansons pour apprendre, Musique classique et Mélodies magiques.



#### 4. Bouton Micro

Appuyer sur le **bouton Micro** pour démarrer un enregistrement. Parler dans le microphone en suivant les instructions. Appuyer à nouveau pour arrêter l'enregistrement.



#### 5. Bouton Étoile

Appuyer sur le **bouton Étoile** pour entendre le **P'tit Baladeur** parler.



## Modes musique

Appuyer sur un des **boutons Musique** pour écouter une chanson ou une mélodie. Les chansons et mélodies seront toujours jouées dans l'ordre ci-dessous, mais la première chanson ou mélodie jouée pourra varier.

## Mélodies magiques

- 1. Les Petits Poissons
- 2. Pomme de reinette
- 3. Bingo
- 4. Brille, brille, petite étoile
- 5. Rock'n roll des gallinacés
- 6. Une souris verte
- 7. Ah! Les crocodiles
- 8. Il était un petit navire
- 9. Frère Jacques
- 10. J'habite une maison citrouille

## Musique classique

- 1. Le printemps Vivaldi
- 2. Menuet en sol majeur Bach
- 3. Sonate pour piano nº 11 Mozart
- 4. Marche turque Mozart
- 5. Nocturne op. 9, n° 2 Chopin
- 6. Guillaume Tell « Ouverture » (« Galop ») Rossini

- 7. Clair de lune Debussy
- 8. Le Messie « Alléluia » Handel
- 9. Concerto brandebourgeois nº 4 Bach
- 10. Ode à la joie Beethoven

## Chansons pour apprendre

- 1. La Chanson de l'alphabet
- 2. Lundi matin (mélodie)
- 3. 1, 2, 3, nous irons aux bois
- 4. Quand trois poules vont aux champs
- 5. Enroulez le fil
- 6. Tête, épaules, genoux, pieds
- 7. Ainsi font, font, font,
- 8. Dans la ferme de Mathurin
- 9. Tourne, tourne, petit moulin
- 10. Les Roues de l'autobus (mélodie)

#### PAROLES DES CHANSONS

#### Chanson du P'tit Baladeur

« Viens chanter et danser.

Suis bien le rythme pour t'amuser! »

#### Chanson de l'alphabet

« A, B, C, D, E, F, G,

H, I, J, K, L, M, N, O, P,

Q. R. S.

T. U. V.

W, X, Y et Z. »

#### 1, 2, 3, nous irons aux bois

- « 1, 2, 3, nous irons aux bois.
- 4, 5, 6, cueillir des cerises.
- 7, 8, 9, dans un panier neuf.
- 10, 11,12, elles seront toutes rouges. »

#### Quand trois poules vont aux champs

« Quand trois poules vont aux champs, La première va devant, La deuxième suit la première, La troisième va derrière. Quand trois poules vont aux champs,

#### Enroulez le fil

« Enroulez le fil, Déroulez le fil, Et tire, et tire, Et tape, tape, tape! »

la première va devant. »

#### Ainsi font, font, font

« Ainsi font, font, font, Les petites marionnettes, Ainsi font, font, font, Trois p'tits tours et puis s'en vont.

Les mains aux côtés, sautez, sautez, marionnettes, Les mains aux côtés, marionnettes recommencez! »

#### Dans la ferme de Mathurin

« Dans la ferme de Mathurin, I - A - I - A - O!

Y a des centaines de moutons. I - A - I - A - O!

Y a des bê par-ci,

Y a des bê par-là,

Y a des bê, y'a des bê,

Y a des bê, bê, bê, bê.

Dans la ferme de Mathurin, chacun son refrain. »

#### Tourne, tourne, petit moulin

« Tourne, tourne, petit moulin, Frappe, frappe, petites mains, Petit moulin a bien tourné, Petites mains ont bien frappé. »

#### **ENTRETIEN**

- Pour nettoyer le jouet, utiliser un linge légèrement humide. Ne pas utiliser de solvant ni de produit corrosif.
- Éviter toute exposition prolongée du jouet au soleil ou à toute autre source de chaleur.
- 3. Retirer les piles lorsque le jouet n'est pas utilisé pendant une longue période.
- Ce jouet est fabriqué avec des matériaux résistants. Néanmoins, lui éviter les chocs contre des surfaces dures et ne pas l'exposer à la moisissure et à l'eau.

## **EN CAS DE PROBLÈME**

Si le jouet ne fonctionne plus ou semble dysfonctionner, suivre ces étapes :

- Éteindre le jouet.
- 2. Retirer les piles.
- 3. Attendre quelques minutes avant de remettre les piles.
- 4. Allumer le jouet. Il sera normalement prêt à redémarrer.
- Si le jouet ne fonctionne toujours pas, remplacer les piles par des piles neuves.

Si le problème persiste, merci de contacter le service consommateurs.

#### Besoin d'aide sur nos produits ?

Pour la France, la Belgique et la Suisse francophones :

www.vtech-jouets.com, rubrique Assistance.

Pour le Canada : www.vtechkids.ca/fr, rubrique Soutien.

#### Vous souhaitez consulter notre politique de garantie?

Pour la France, la Belgique et la Suisse francophones :

www.vtech-jouets.com, rubrique Garantie.

Pour le Canada: www.vtechkids.ca/fr, rubrique Politiques.





Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil!

# Venez découvrir tous nos produits sur notre site Internet :

Pour la France: WWW.Vtech-jouets.com

Pour le Canada : WWW.vtechkids.ca/fr



© 2023 VTech Holdings Limited. Tous droits réservés. Imprimé en Chine. IM-607800-002 Version:1